



МАТЕРІАЛИ

Міжнародної науково-практичної конференції «СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ У ФІЛОЛОГІЧНИХ ТА ПЕДАГОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕННЯХ: ВІТЧИЗНЯНИЙ І МІЖНАРОДНИЙ ВИМІР»

21 березня 2025року

CONFERENCE PROCEEDINGS "CONTEMPORARY TRENDS IN PHILOLOGICAL AND PEDAGOGICAL RESEARCH: NATIONAL AND INTERNATIONAL DIMENSIONS"

MARCH 21st, 2025

ЗАХІДНОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Навчально-науковий інститут міжнародних відносин ім. Б. Д. Гаврилишина Кафедра іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій Співорганізатори:

Львівський національний університет імені Івана Франка "Асоціація вчителів англійської мови "TESOL-Україна" Університет Мармара (Туреччина) Віденська вища педагогічна школа (Австрія) Люблянська школа бізнесу (Словенія) Академія WSB, Домброва Горніча (Польща) Грузинсько-американський університет (Грузія) Жешувський Університет (Польща)

WEST UKRAINIAN NATIONAL UNIVERSITY

Bohdan Havrylyshyn Education and Research Institute of International Relations Department of Foreign Languages and Information and Communication Technologies In Partnership with:

Ivan Franko National University of Lviv
TESOL Ukraine Association of English Language Teachers
Marmara University (Turkey)
The University College of Teacher Education in Vienna (Austria)
Ljubljana School of Business (Slovenia)
WSB Academy, Dąbrowa Górnicza (Poland)
Georgian-American University (Georgia)
University of Rzeszow (Poland)

Західноукраїнський національний університет Навчально-науковий інститут міжнародних відносин ім. Б. Д. Гаврилишина Кафедра іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій WEST UKRAINIAN NATIONAL UNIVERSITY
Bohdan Havrylyshyn Education
and Research Institute of International Relations
Department of Foreign Languages
and Information and Communication Technologies





Співорганізатори:
Львівський національний університет імені Івана Франка
"Асоціація вчителів англійської мови
"TESOL-Україна"
Університет Мармара (Туреччина)
Віденська вища педагогічна школа (Австрія)
Люблянська школа бізнесу (Словенія)
Академія WSB, Домброва Горніча (Польща)
Грузинсько-американський університет (Грузія)
Жешувський Університет (Польща)

МАТЕРІАЛИ Міжнародної науково-практичної конференції «СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ У ФІЛОЛОГІЧНИХ ТА ПЕДАГОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕННЯХ: ВІТЧИЗНЯНИЙ І МІЖНАРОДНИЙ ВИМІР»

21 березня 2025 року

In Partnership with:
Ivan Franko National University of Lviv
TESOL Ukraine Association
of English Language Teachers
Marmara University (Turkey)
The University College
of Teacher Education in Vienna (Austria)
Ljubljana School of Business (Slovenia)
WSB Academy, Dąbrowa Górnicza (Poland)
Georgian-American University (Georgia)
University of Rzeszow (Poland)

PROCEEDINGS
of the International Scientific
and Practical Conference
"CONTEMPORARY TRENDS IN PHILOLOGICAL
AND PEDAGOGICAL RESEARCH:
NATIONAL AND INTERNATIONAL DIMENSIONS"

MARCH 21st, 2025

Рецензенти:

Ольга КОСОВИЧ, д-р філол. наук, професор, завідувач кафедри романогерманської філології Тернопільського національного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка

Ярослава ГНЄЗДІЛОВА, д-р філол. наук, професор, декан факультету германської філології і перекладу Киівського національного лінгвістичного університету

Редакційна колегія:

Людмила Крайняк, канд. філол. наук, доцент Світлана Рибачок, канд. філол. наук, доцент Людмила Морозовська, канд. філол. наук, доцент

Відповідальна за випуск — **Людмила Крайняк**, канд. філол. наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій Західноукраїнського національного університету

Рекомендовано до друку на засіданні Вченої ради Західноукраїнського національного університету, протокол № 6 від 26 березня 2025 р.

Сучасні тенденції у філологічних та педагогічних дослідженнях: С 91 вітчизняний і міжнародний вимір: матеріали міжнародної науковопрактичної конференції, 21 березня 2025р, ЗУНУ, Тернопіль. 296 с.

До збірника увійшли тези доповідей учасників Міжнародної науковоконференції «Сучасні тенденції y філологічних педагогічних дослідженнях: вітчизняний і міжнародний вимір», в яких висвітлюються філологічні та педагогічні проблеми аналізуються результати теоретичних та прикладних досліджень у сфері лінгвістики, літературознавства, міжкультурної комунікації, перекладознавства та методики викладання іноземних мов.

Для аспірантів, науковців, викладачів гуманітарного циклу дисциплін, а також студентів філологічних спеціальностей вищих навчальних закладів.

За зміст наукових праць та достовірність наведених фактологічних і статистичних матеріалів відповідальність несуть автори публікацій. У збірнику зберігається стилістика та орфографія авторів матеріалів.

ISBN 978-966-654-775-3

© Кафедра іноземних мов та інформаційно-комунікаційних технологій ЗУНУ, 2025

ARKADIUSZ PIETLUCH	
EXPLORING PRE-SERVICE LANGUAGE TEACHERS' WELL-BEING TRAJECTORIES DURING THEIR PRACTICUM	. 268
TETIANA PIK USING OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN THE ELT CLASSROOM	271
	. 2/1
IRYNA PLAVUTSKA, IURII MARTYTS, OSTAP MARTYTS ADAPTATION OF LEARNING STRATEGIES UNDER MARTIAL LAW CONDITIONS	. 275
IRYNA PROKOP, HALYNA KITURA	
CRITERIA FOR THE SELECTION OF PROFESSIONALLY ORIENTED TEXTS USED IN TEACHING ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES TO REHABILITATION THERAPISTS	. 278
SVITLANA RYBACHOK	
TRENDS IN TEACHING BUSINESS ENGLISH	. 280
THOMAS SCHRÖDER	
RE-THINKING THE PARDIGM OF TIME AND SPACE IN	
TRADITIONAL ORGANISATION OF LEARNING	. 283
IRYNA SHKITSKA	
CURRENT PRACTICES AND ISSUES IN FOREIGN LANGUAGE	
TEACHING IN UKRAINIAN UNIVERSITIES	. 285
OLGA TSARYK	
THEORETICAL ASPECTS OF REFLECTION IN PEDAGOGICAL	
ACTIVITY	. 289
NATALIYA YELAHINA, TETIANA KHVALYBOHA, HALYNA KITURA	
THE ROLE OF TASK-BASED LEARNING IN TEACHING MEDICAL	
ENGLISH TO PHYSICAL THERAPY STUDENTS	. 291
NATALIYA YELAHINA, TETIANA KHVALYBOHA	
EFFECTIVE TEACHING METHODOLOGIES FOR ENGLISH FOR	
SPECIFIC PURPOSES (ESP) IN PARAMEDIC TRAINING	. 293

We will have to address the question of how we can support learning outside the university. We need to find out what higher education can learn from TVET. This applies in particular to the development and utilisation of the company workplace as a place of learning. And we need to ask how the role of teaching staff at universities will change.

REFERENCES

- 1. Dehnbostel, P., Richter, G., Schröder, T., & Tisch, A. (Eds.). (2021). Kompetenzentwicklung in der digitalen Arbeitswelt. Zukünftige Anforderungen und berufliche Lernchancen. Stuttgart: Schäffer-Poeschel.
- 2. Petersen, W. (2013). Validierung von nicht-formalem und informellem Lernen Impulse zur Weiterentwicklung der Modernität der beruflichen Bildung in Europa. In W. Petersen & G. Heidegger (Eds.), bwp@ Spezial 6 Hochschultage Berufliche Bildung 2013, Workshop 04 (pp. 1–18). Retrieved from http://www.bwpat.de/ht2013/ws04/petersen_ws04-ht2013.pdf
- 3. Rohs, M. (2007). Zur Theorie formellen und informellen Lernens in der IT-Weiterbildung (Doctoral dissertation). Universität der Bundeswehr Hamburg, Fachbereich Pädagogik.
- 4. Schröder, T., & Dehnbostel, P. (2020). Unbound learning venues and work design conducive to learning in the digitalized world of work. In M. A. Peters & R. Heraud (Eds.), *Encyclopedia of Educational Innovation* (pp. 1–6). Singapore: Springer.
- 5. Schröder, T., & Dehnbostel, P. (2021). The workplace as a place of learning in times of digital transformation models of work-related and work-based learning and in-company concepts. *TVET@Asia*, *17*, 1–15.
- 6. Schröder, T. (2009). Arbeits- und Lernaufgaben für die Weiterbildung: Eine Lernform für das Lernen im Prozess der Arbeit.

IRYNA SHKITSKA

WEST UKRAINIAN NATIONAL UNIVERSITY, TERNOPIL

CURRENT PRACTICES AND ISSUES IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING IN UKRAINIAN UNIVERSITIES

Due to globalisation processes, Ukraine's integration into the European space, the intensification of intercultural interaction and dialogue of cultures, the study of foreign languages, particularly English, is essential for contemporary specialists in various spheres of social activity.

The issue of foreign language learning has consistently attracted the attention of scholars, and to this day, researchers are in a continuous pursuit of effective acquisition methodologies, novel approaches to student motivation, engaging in discussions regarding the development of efficient learning materials, the implementation of individualised learning approaches, and researching the specific characteristics of foreign language education for diverse social groups of students, among other things.

Our abstract aims to identify a range of difficulties encountered by foreign language teachers in higher education institutions in Ukraine and to outline the ways to overcome them.

Varying levels of foreign language proficiency among students. In some universities, students are divided into groups for foreign language learning based on their proficiency levels, which are determined by the results reflected in their school leaving certificates or by the results of an internal test organised by the dean's office or at the university level. This is feasible for the study of mandatory courses but poses challenges in the case of elective disciplines or the teaching of specialised subjects in a foreign language, particularly English.

When working with a student group in which learners significantly differ in their foreign language proficiency, the lecturer should apply an individualised approach and also delegate the teacher's responsibilities during the lesson to students with advanced knowledge. The aforementioned situation requires the lecturer to use teaching materials for different levels, to create level-appropriate tests, exercises, and tasks. This will help to make the lessons as engaging and beneficial as possible for learners with varying levels of foreign language proficiency.

Diverse modes of educational delivery for students. Due to the economic situation in Ukraine, the increasing number of employed students, as well as students living abroad, Ukrainian higher education institutions have experienced a significant rise in the number of students studying under individualised schedules. This complicates the work of the lecturer, as some students attend classes in the auditorium, others connect to online sessions, while the remaining students engage in asynchronous learning.

To ensure high-quality education in such conditions, foreign language teachers should dedicate significant attention to the creation and content development of courses on platforms such as Moodle [1]. Specifically, this entails the creation of tests, the provision of theoretical and practical materials, audio files, and links to video resources. Coloured tables, containing effectively visualised information on grammar, orthography, and word formation of a given foreign language, have gained considerable popularity among young people; therefore, the inclusion of such materials, relevant to the course topics, will promote the activation of cognitive activity among learners.

In our view, the foreign language course in Moodle should also include a link to an online test that enables students to determine their language proficiency level (see, for example, [7]). Having students complete such a test at the beginning of the course will allow the lecturer to select appropriate learning materials and implement a differentiated approach.

Unsatisfactory material and technical resources. As the number of courses taught in foreign languages in Ukraine, particularly English, is significantly increasing, it is unfortunately not always possible for the lecturer to conduct classes in language laboratories and classrooms equipped with multimedia projectors and internet access, which can negatively impact the learning process. However, the use of portable minispeakers, as well as mobile devices by participants in the educational

process, enables access to presentations, interactive resources, video and audio materials, and the like.

Attention should also be drawn to the problems with providing students with the latest teaching materials in foreign languages. In such cases, the solution to the problem of access to learning materials can be the lecturer's own developments, adapted to the needs of a specific student group. When it comes to choosing between a textbook of a more difficult and a simpler level, we consider it advisable to give preference to the latter, as this will allow maintaining student motivation and mastering the learning material more quickly. If students have different levels of foreign language proficiency, the lecturer should choose a textbook of medium difficulty, additionally offering students resources that better correspond to their level.

Lack of student motivation to learn. Job mismatch, an unstable economic situation in the country, and martial law exacerbate depressive states among young people, which leads to a lack of interest in learning, particularly in foreign language acquisition. Moreover, many students have negative experiences in foreign language learning due to excessive criticism from teachers, frequent correction of students' pronunciation errors and grammatical inaccuracies during speaking, and a lack of opportunities to practise the foreign language.

A typical error made by teachers is uneven attention to the development of different foreign language proficiency skills: educators often pay insufficient attention to the development of students' communicative skills and written language. In such cases, classes often appear monotonous, taking the form of completing grammar exercises in a textbook or checking homework in the form of exercises. To activate interest in foreign language learning and enhance student motivation, teachers should use various forms and methods of instruction, focusing on the development of different student skills and prioritising communicative competence.

We advocate the importance of students' independent extracurricular work in foreign language learning, emphasising the significance of feedback from the lecturer. Homework assignments should be varied, making them manageable and engaging for students. Furthermore, the capabilities of modern information technology enable the automation of their assessment process. Thus, teachers can utilise AI services not only to verify the correctness of students' task completion but also to provide step-by-step explanations of their errors.

Although educators are often sceptical about mobile applications for foreign language learning and underestimate their role in motivating students, we highlight their considerable effectiveness in reinforcing skills and deepening students' knowledge. New features in mobile applications (such as in Duolingo [3] and Akelius [2]) allow teachers to form student groups, track their progress, determine learning trajectories, and so on.

An engaging form of English language homework may involve watching a short video, thematically selected for the lesson, on the engvid.com platform [5] and completing the subsequent test. A similar auxiliary educational resource is the Test-English platform, which enables students to study or revise theoretical grammar material, complete reinforcement exercises, and access thematic video and audio

materials tailored to their language proficiency level [7]. For mastering the Polish language, the resources ortograf.pl (spelling exercises of varying difficulty levels) [4], the Language Supp platform [6], and the Zintegrowana Platforma Edukacyjna Ministerstwa Edukacji Narodowej, which hosts educational material on various subjects with self-assessment opportunities for users to monitor their learning progress, are beneficial [9].

To practise skills in writing diverse-genre written assignments in English, we recommend the Write&Improve platform, where learners can choose the type of international English language examination, genre, and topic of the composition they will write [8]. The aforementioned service not only assesses the work but also points out errors and suggests to the user ways to improve the text.

In general, we believe that one of the most important tasks of a foreign language teacher is to stimulate students to engage in regular practice, to develop in them the skills of independently creating a foreign language environment around themselves, transform learning into a pleasant activity accompanied by positive emotions and bringing moral satisfaction.

Therefore, the main difficulties encountered by foreign language teachers in Ukrainian universities today are the uneven level of foreign language proficiency among students in a group, diverse educational trajectories of learners, unsatisfactory material and technical teaching base, lack of language practice, and insufficient motivation for learning.

Solutions to the aforementioned problems include the formation of student groups for foreign language studies/courses taught in foreign languages according to their proficiency level; teacher flexibility regarding the form and timing of classes and consultations; provision of students with appropriate learning materials; diversification of teaching methods and forms, motivating and encouraging students to use interactive platforms and mobile applications for foreign language learning, and the utilisation of AI services in education.

REFERENCES

- 1. Система дистанційного навчання Західноукраїнського національного університету [Distance Learning System of West Ukrainian National University]. https://moodle.wunu.edu.ua/course/view.php?id=5681 (дата звернення: 28 лютого 2025 року).
- 2. Akelius. Retrieved February 12, 2025 from https://languages.akelius.com/subjects/en/2063/units/locations/21395/method/lecture.
- 3. Duolingo. Retrieved February 14, 2025 from https://www.duolingo.com/learn.
- 4. Dyktanda online. https://www.ortograf.pl/dyktanda (data dostępu: 10 lutego 2025 roku).
- 5. Engvid.com. Retrieved February 10, 2025 from https://www.engvid.com/5-englishidioms-to-motivate-inspire/.
- 6. Language Supp. https://www.languagesupp.org/student/courses (data dostępu: 10 lutego 2025 roku).
- 7. Test-English. Retrieved February 12, 2025 from https://test-english.com/listening/a1/whats-your-job-a1-english-listening-test/.
- 8. Write&Improve with Cambridge. Retrieved February 16, 2025 from https://writeandimprove.com/workbooks#/wi-workbooks.





МАТЕРІАЛИ Міжнародної науково-практичної конференції

«СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ У ФІЛОЛОГІЧНИХ ТА ПЕДАГОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕННЯХ: ВІТЧИЗНЯНИЙ І МІЖНАРОДНИЙ ВИМІР»

21 березня 2025року

CONFERENCE PROCEEDINGS "CONTEMPORARY TRENDS IN PHILOLOGICAL AND PEDAGOGICAL RESEARCH: NATIONAL AND INTERNATIONAL DIMENSIONS"

MARCH 21st, 2025

Підписано до друку 01.04.2025. Формат 60х 84/₁₆. Гарнітура Times New Roman. Папір офсетний 80 г/м². Друк електрографічний. Умов.-друк. арк. 17,21. Обл.-вид. арк. 19,98 Тираж 300 примірників. Замовлення № 04/25/1-32. ISBN 978–966–654–775–3